Zeitschrift: Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

Herausgeber: Société fribourgeoise d'éducation

Band: 43 (1914)

Heft: 15

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LXIIIme Année. No 15. 1er Septembre 1914.

DIEU et PATRIE

Bulletin pédagogique

ORGANE

DE LA

Société fribourgeoise d'éducation

et du Musée pédagogique de Fribourg

COMITÉ DE RÉDACTION

JULIEN FAVRE, professeur, à Hauterive, *rédacteur en chef.*

Jules Dessibourg, directeur de l'Ecole normale de Hauterive. — **Emile Gremaud,** secrétaire à la Direction de l'Instruction publique. — **Eugène Dévaud,** professeur à l'Université de Fribourg. — **M. Léon Genoud,** directeur du Musée pédagogique, Fribourg. — **M. Bonfils,** inspecteur scolaire, président de la Société d'éducation. — **Maxime Berset,** professeur à l'Ecole normale de Hauterive. — **Marcellin Bochud,** instituteur, à Marly. — **Joseph Crausaz,** inspecteur scolaire, Lussy. — **Louis Brasey,** secrétaire scolaire à Fribourg, secrétaire.

*Le **Bulletin pédagogique** paraît le 1er et le 15 de chaque mois, à l'exception des mois de juillet, d'août, de septembre et d'octobre, où il ne paraît qu'une fois.*

SCIENCE DÉVOUEMENT

FRIBOURG, IMPRIMERIE ST-PAUL

TURNANSTALT BERNE

Kirchenfeld 70

Fondée en 1906 Téléphone 3172 Fondée en 1906

Fabrication d'engins de gymnastique et de jeux.

Installations de salles et d'emplacements de gymnastique.

Construction très soignée. Prix modérés.

Costumes et accessoires pour gymnastes et sportsmen.

Demandez prix-courants et devis d'installations.

Protégez le commerce fribourgeois !

N'ACHETEZ RIEN SANS VOIR

Pianos et Harmoniums

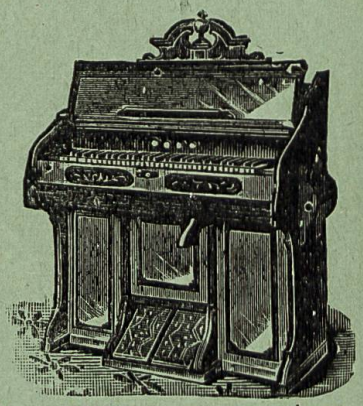
de toutes marques.

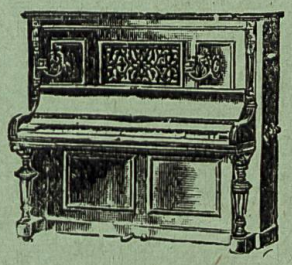
OCCASION RARE

Je cède

pour cause de manque de place

un GRAND HARMONIUM





Marque RODOLPHE, 4 jeux à très forte sonorité, REMIS COMPLÈTEMENT A NEUF, pour 190 fr.

L. VON DER WEID

29, rue de Lausanne Fribourg.

PIANOS DROITS

PIANOS A QUEUE

MUSIQUE
ABONNEMENTS
HARMONIUMS
INSTRUMENTS
à
CORDES
et à
VENT
ACCESSOIRES
GRAMOPHONES
PHONOLAS
ORCHESTRIONS
INSTRUMENTS
en tous genres
LIBRAIRIE
musicale
LIBRAIRIE
théâtrale

FOETISCH FRÈRES
S. A.
Magasin général de Musique
à LAUSANNE, à VEVEY et à NEUCHATEL

Le plus GRAND CHOIX

PRIX MODÉRÉS

LIBRAIRIE PAYOT ET Cie, LAUSANNE

Vient de paraître :

EL. PRADEZ

DICTIONNAIRE
DES
GALLICISMES
LES PLUS USITÉS

Expliqués brièvement, illustrés par des exemples

et accompagnés de leurs équivalents anglais et allemands

Un volume in-12, relié toile. Prix : 4 fr.

Voici un livre que je crois appelé à rendre les plus grands services *à toutes les personnes qui étudient le français et à celles qui l'enseignent.* Il faut féliciter Mlle Elisabeth Pradez d'avoir eu la patience de l'écrire, car il représente plusieurs années de travail et de recherches.

Ce recueil, étant certainement le plus complet et le plus riche qui ait paru jusqu'ici, me paraît appelé à un grand succès.

Les explications et les exemples sont très bons pour la plupart ; ils font saisir du premier coup la signification du gallicisme avec sa nuance particulière ; ils permettent de pénétrer le génie de notre langue. *Les équivalents allemands et anglais, que l'auteur a placés en regard de chaque expression, facilitent encore ce travail d'assimilation,* non seulement aux étrangers, mais aussi aux personnes de langue française.

Apprendre un idiome qui a derrière lui plus de dix siècles d'évolution n'est pas chose aisée. La richesse des expressions figurées et des images rend cette tâche encore plus compliquée. C'est pourquoi *un livre comme celui-ci est un précieux instrument d'étude.* Il servira, en quelque sorte, de complément aux grammaires et aux rhétoriques. Les professeurs pourront y puiser la matière de bien des leçons intéressantes, et, pour les élèves, ce sera une mine de renseignements fort utiles. Je crois même pouvoir affirmer que les gens du monde, qui ont depuis longtemps quitté les bancs de l'école, auront grand intérêt à s'en servir : il leur facilitera, dans bien des cas, leur correspondance. Quelle est la personne qui n'est pas arrêtée parfois par une expression souvent entendue, mais de la nuance de laquelle elle n'est pas très sûre ? Cet ouvrage la renseignera immédiatement.

Que pourrais-je ajouter à ces observations ? Je me bornerai à dire en finissant : C'est un livre bien fait et un livre très utile.

(Henri SENSINE. *Préface.*)

Cet ouvrage sera envoyé franco à l'examen à tous les membres du corps enseignant qui en feront la demande.